

METREX – La rete delle regioni e delle aree metropolitane europee

Terza Assemblea generale della Rete a Salonicco

Venerdì 17 maggio 2002 dalle ore 16.30 alle 18.30
Centro congressi dell'Autorità portuale di Salonicco S.A.
Magazzino D
Cine Frida Liappa

ORDINE DEL GIORNO E NOTE ESPLICATIVE PER L'ASSEMBLEA GENERALE

SITUAZIONE COSTITUZIONALE DELL'ASSEMBLEA GENERALE

Il capitolo 5 dello statuto della Rete METREX - vedi il sito web di METREX all'indirizzo: www.eurometrex.org, per le versioni in italiano, inglese, francese, spagnolo, portoghese e tedesco -, illustrano la struttura dell'assemblea generale. Il capitolo 5 tratta de:

Articolo 10. Composizione della, e rappresentazione all'assemblea generale;

Articolo 11. Poteri dell'assemblea generale;

Articolo 12. Frequenza delle assemblee generali, avvisi, ordini del giorno, atti;

Articolo 13. Adozione di decisioni dall'assemblea generale.

L'assemblea generale e la bozza dell'ordine del giorno sono notificate ai Soci mediante posta elettronica o fax, un mese prima, come espressamente indicato dall'Art. 12. L'ordine del giorno e le note esplicative dell'ordine del giorno sono caricati sul sito web di METREX.

La prima assemblea generale è stata la prima Conferenza biennale di Nizza del 1998, seppure non organizzata nell'ambito dello statuto attuale, il quale fu approvato dal Consiglio direttivo nel corso della Riunione di Bologna del 1999. La seconda assemblea generale si è svolta durante la Conferenza biennale di Torino nel 2000.

Diversi soci potenziali, nonché taluni osservatori, parteciperanno alla Conferenza di Salonicco; essi sono cordialmente invitati a partecipare all'assemblea generale.

1 PARTECIPANTI E SCUSATI

Come di consueto si chiederà ai soci partecipanti di firmare l'atto di presenza; inoltre si chiede a coloro che non potranno partecipare d'informarne il Segretario generale.

2 ATTI DELLA XII RIUNIONE DELLA RETE E DEL CONSIGLIO DIRETTIVO

Gli atti della Riunione METREX di Øresund, svoltasi a Copenaghen nei giorni 4-6 ottobre 2001, nonché quelli della riunione del Consiglio direttivo di sabato 6 ottobre figurano nel sito web METREX a <http://www.eurometrex.org>.

Si chiederà all'assemblea generale di approvare gli atti della Riunione di Øresund.

3 CONTESTO EUROPEO

3.a. Rete europea di Osservatori della programmazione territoriale (ESPON)

Nel 1997 il Comitato per lo sviluppo sostenibile (CSD/CSS), che gestiva la produzione dell'ESDP, e composta dai ministri europei responsabili della programmazione territoriale, ha vagliato le proposte intese a creare una rete europea di osservatori sulla programmazione territoriale. La sua finalità è di consigliare il CSS sui temi della programmazione territoriale e di gestirne la ricerca. È dato sapere che ESPON proseguirà il suo cammino attraverso il programma Interreg IIIc, alle condizioni stabilite per il finanziamento delle reti paneuropee.

Sta di fatto che ESPON sarà l'equivalente accademico di METREX, e sarà un supporto di ricerca per l'Ue ed il CSS, mentre METREX continuerà a favorire l'attuazione ad opera dei professionisti delle strutture di programmazione territoriale appoggiate dall'Ue e dal Consiglio d'Europa. "La rete europea degli osservatori per la programmazione territoriale – ESPON - sarà sviluppata mediante un programma finanziato congiuntamente dall'Unione europea e dai quindici Stati membri. La rete della cooperazione tra enti nazionali di programmazione territoriale si focalizzerà sull'osservazione e sull'analisi delle tendenze europee attuali in materia di programmazione regionale. Il segretariato stabilito a Lussemburgo offrirà il necessario coordinamento" (sito Internet di Infolegio).

Sarà utile sviluppare un rapporto di lavoro con la rete ESPON quando essa sarà avviata.

4 PROGRAMMI E PROGETTI EUROPEI

4.a. Progetto-pilota InterMETREX in Interreg IIC

Il progetto-pilota InterMETREX ha collaudato il benchmark delle prassi della convocazione d'Oporto del 1999 nelle sei aree partner di: Glasgow - partner leader -, Bradford, Bruxelles, Dublino, Lilla e Rotterdam nel periodo che va dal 2000 al 2001. Il rapporto finale è adesso disponibile e scaricabile dal sito web di METREX, così come anche il benchmark METREX delle prassi, rivisto in funzione degli esiti del progetto-pilota.

Il benchmark rivisto servirà ora da trampolino di lancio per il progetto InterMETREX in Interreg IIIC (vedi sotto). I partner interessati ed il segretariato della zona NWMA in Interreg IIC ritengono che questo progetto-pilota sia stato un successo.

4.b. Il programma Interreg IIIc

Il programma Interreg IIIc offre a METREX la grande opportunità di portare avanti gli obiettivi dello *Schema di sviluppo dello spazio comunitario* (SSSC), nonché la nostra Magna Carta metropolitana d'Oporto ad esso collegata. Le linee direttrici pubblicate dalla Commissione europea nel 2001, ed ora approvate dagli Stati membri, ipotizzano progetti volti alla creazione di reti interregionali per lo sviluppo urbano (il che si adatta ad InterMETREX) e la programmazione territoriale (adatta a PolyMETREX). I criteri per l'approvazione sembrano corrispondere ai progetti InterMETREX e PolyMETREX. I programmi operativi sono in procinto di essere pubblicati dai quattro segretariati per il Sud, il Nord-Ovest, il Nord-Est e l'Europa orientale, e gli inviti a presentare proposte ai segretariati sono attesi per la primavera o l'estate del 2002.

4.c. Progetti InterMETREX e PolyMETREX

METREX ed il partner leader per InterMETREX, il Comune di Rotterdam, e per PolyMETREX la Generalitat della Catalogna, hanno organizzato una riunione di presentazione per ambedue i progetti allo Sheraton Hotel di Schiphol (Amsterdam) venerdì 15 marzo 2002. La finalità della riunione era di presentare i progetti alle regioni ed alle aree metropolitane che sono partner potenziali, e di vedere confermato il loro fermo interesse a partecipare.

Alla riunione hanno partecipato ben 52 delegati che rappresentavano 25 enti locali, e 7 enti/autorità hanno confermato il loro interesse ad un'eventuale partecipazione. Sono stati

confermati i 27 partner potenziali per InterMETREX ed i 31 per PolyMETREX, come indicato nell'allegato 1. La riunione di Schiphol ha centrato l'obiettivo di confermare il numero minimo di partner necessari per ogni progetto; permane, tuttavia, l'esigenza d'aumentare il numero di partner, per ambo i progetti, provenienti in particolare da Germania, Francia e Regno Unito, e questo al fine di rappresentare maggiormente tutte le nazionalità e tutte le aree interregionali. Il partner leader ed il partner ospitante i workshop, con l'assistenza del segretariato, prenderanno altri contatti con partner prescelti al fine di concludere questo lavoro entro la data finale d'invio delle proposte.

Il segretariato di METREX assisterà il partner leader per quanto concerne l'invio di proposte al segretariato dell'Europa del Nord-Ovest per InterMETREX, ed al segretariato dell'Europa meridionale per PolyMETREX, tutto ciò nell'estate del 2002. Si conoscerà l'esito per i due progetti nell'autunno/inverno del 2002, e, se essi saranno coronati da successo, il primo workshop dei progetti potrebbe svolgersi a Londra - per InterMETREX - entro la del 2002, e ad Amsterdam all'inizio del 2003 per PolyMETREX.

Il prospetto ed il benchmark delle prassi nelle diverse lingue, entrambi rivisti, sono stati distribuiti a tutti i soci in formato CD, unitamente all'invito formale per la riunione di Schiphol. Sia il prospetto, sia il nuovo benchmark sono altresì scaricabili dal sito web di METREX. Un CD della riunione di Schiphol, una relazione in formato powerpoint e l'esempio di funzionamento dell'e-Atlante (esempio di Rotterdam) sono stati consegnati a tutti i delegati, e successivamente inviati ai partner di progetto che potrebbero non essere in grado di partecipare.

5 INIZIATIVE RIVOLTE AI PECO

Nel corso della Riunione di Rotterdam il Consiglio direttivo ha riconosciuto l'esigenza d'assistere i membri METREX provenienti dai PECO, affinché possano partecipare alle attività della Rete.

I progetti InterMETREX e PolyMETREX offrono un cofinanziamento al 75% per i partner di progetto provenienti dai PECO, attraverso Interreg IIC per i costi di partecipazione, oppure attraverso PHARE per il costo del personale. Ambedue i progetti prevedono attività di workshop e di divulgazione relative alle Riunioni ed alle Conferenze di METREX, e perciò si aiuteranno i membri provenienti dai PECO a partecipare anche a questi eventi.

Durante la Riunione di Copenaghen il Consiglio direttivo ha deciso di sostenere finanziariamente la partecipazione dei partner dei PECO al progetto SocioMETREX in funzione delle necessità riscontrate.

6 RETE METREX

6.a. Gruppo d'esperti riunitosi sul tema della programmazione dei grandi eventi

La relazione del gruppo d'esperti è ora nel sito web di METREX nel 2000, dopo la riunione di Hannover. Il gruppo si è riunito di nuovo prima della Riunione di Øresund/Copenaghen, ed i colleghi di Lisbona si sono cortesemente offerti di assistere la Rete per la stampa e la successiva pubblicazione degli esiti dello studio sulla programmazione dei grandi eventi.

Il gruppo si riunirà ancora nel giugno 2002 a Torino, per aggiornarsi ed ampliare l'elaborazione degli esiti prima della pubblicazione, in programma per l'autunno 2002.

6.b. Gruppo d'esperti sulla *governance* metropolitana

Il governo metropolitano di Londra si è cortesemente fatto avanti per ospitare la prima riunione del gruppo nel 2002, nel momento ritenuto più appropriato. I colleghi delle seguenti regioni ed aree metropolitane hanno espresso l'interesse a parteciparvi.

Atene
Barcellona (Catalogna)
Bologna (Emilia-Romagna)
Roma
Rotterdam
Stoccarda
Stettino
Torino

I dettagli della riunione saranno caricati sul sito internet METREX. Una relazione sul esito sarà pubblicata sul sito web di METREX, ed una sintesi sarà inserita nel fascicolo di documenti per la riunione dell'autunno 2002 di METREX.

6.c. Progetto SocioMETREX

La terza riunione dei 12 partner di progetto si svolgerà mercoledì 15 maggio 2002 a Salonicco sui temi specifici della migrazione urbana e della sostenibilità sociale. L'esito sarà integrato negli atti del workshop n. 1 della Conferenza di Salonicco.

7 Ampio programma di attività ed iniziative METREX per gli anni 2002 e 2003

Il programma completo delle Riunioni, delle Conferenze, dei gruppi di lavoro di progetto, nonché delle riunioni del gruppo d'esperti di METREX figura nella tabella n. 1 sotto riportata.

7.a. Programma delle Riunioni e delle Conferenze fino al 2004

Le seguenti Riunioni e Conferenze sono state confermate:

Autunno 2002	Londra o Napoli (a Budapest si svolgeranno presto le elezioni nazionali che rendono impraticabile una Riunione METREX in quel momento)
Primavera 2003	Stoccarda
Autunno 2003	Stoccolma
Primavera 2004	Quarta Conferenza biennale METREX a Barcellona (Catalogna)

7.b. Gruppi di lavoro InterMETREX e PolyMETREX

I previsti 12 gruppi di lavoro per InterMETREX e gli 8 per PolyMETREX si svolgeranno nel periodo 2002-2006; il relativo programma è indicato nella tabella n. 1.

7.c. Riunioni del gruppo d'esperti

Le riunioni in programma e quelle potenziali sono anch'esse indicate nella tabella n. 1.

8 GESTIONE DELLA RETE METREX

8.a. STATUTO AISBL

Diversi Soci hanno firmato lo statuto, che sarà inviato all'avvocato della Rete a Bruxelles, lo studio legale Dekeyser, per essere aggiunto all'elenco formale dei soci statuari.

La situazione circa la firma dello statuto di AISBL è indicata nell'allegato 2. L'assemblea generale potrebbe valutare come ottenere le firme rimanenti.

8.b. Membri attuali e potenziali

L'obiettivo di una base associativa METREX allargata a 50 regioni ed aree metropolitane dell'Ue/Peco entro la data della Conferenza di Barcellona sarà probabilmente raggiunto, soprattutto se i progetti InterMETREX e PolyMETREX riusciranno ad attrarre 60 o più partner.

Si rende davvero urgente e necessario attrarre partner da paesi quali: Germania, Francia e Regno Unito, al fine di rendere pienamente rappresentativa la Rete. Il presidente, col sostegno dal segretario generale, ha organizzato delle riunioni di presentazione di METREX a Londra, Parigi e Stoccarda nel periodo 2000/2001. In Germania si sono formate numerose regioni metropolitane ed in Francia molte aree metropolitane stanno formando le cosiddette *Communautés Urbaines*. Nel Regno Unito è in atto un movimento teso a decentrare le amministrazioni regionali. Dette novità annunciano la formazione di enti ed organizzazioni che un giorno potrebbero aderire alla Rete METREX.

8.c. Tesoriere e revisore dei conti (auditor)

Le responsabilità del tesoriere sono riassunte in un promemoria (memorandum), che è stato allegato agli atti della Riunione di Rotterdam. Lo statuto contempla anche delle norme che disciplinano la nomina di un revisore dei conti. John Brown, il commercialista esterno che prepara i rendiconti finanziari ed i rendiconti del flusso di cassa per le Riunioni e le Assemblee generali, in passato ha agito facendo le veci di un revisore dei conti.

Per il biennio 2000 e 2001 la probità della gestione finanziaria della Rete è stata verificata dal tesoriere Jussi Vuorinen, che si è recato negli uffici della METREX a Glasgow dopo la riunione di Schiphol per verificare i libri mastri contabili ed i conti bancari, e quindi tutte le transazioni di entrata e spesa, ed ha altresì controllato i sistemi di contabilità.

Il ruolo della verifica contabile tale e quale enunciato dall'articolo 25 dello statuto di METREX è di "certificare la probità della gestione finanziaria dell'associazione ". L'allegato 3 illustra gli accordi generali per la gestione finanziaria della Rete, come sancito dallo statuto e dal regolamento interno.

L'assemblea generale potrebbe rivedere la nomina di un revisore ai conti vista la recente nomina di Helsinki quale tesoriere di METREX. Infatti potrebbe risultare utile di combinare queste due funzioni. Il tesoriere riferirà su tale questione all'assemblea generale.

8.d. Rendiconti finanziari e rendiconti del flusso di cassa per gli anni 2000 e 2001

Detti rendiconti sono indicati nell'allegato 4 ed il commercialista esterno di METREX, John Brown CA, distribuirà un commento scritto su di essi all'assemblea generale.

8.e. Revisione contabile per gli anni 2000 e 2001

Il tesoriere riferirà anche sulla verifica contabile degli anni 2000 e 2001 realizzata sabato 16 marzo a Glasgow.

8.f. Relazione finanziaria e rendiconto del flusso di cassa per gennaio e marzo del 2002

Il segretario generale ed il commercialista esterno di METREX li distribuirà, unitamente ad un commento scritto, all'assemblea generale, affinché essa li esamini.

8.g. Budget per gli anni 2002 e 2003

Il Consiglio direttivo ha approvato il preventivo di bilancio di METREX per gli anni 2002 e 2003 nel corso della Riunione di Copenaghen, affinché lo si possa esaminare durante l'assemblea generale di Salonicco.

Si chiederà all'assemblea generale di approvare detto budget per gli anni 2002 e 2003, come esposto nell'allegato 5.

9 ELEZIONE DEL PRESIDENTE

L'articolo 11 dello statuto, unitamente al regolamento interno di METREX, dispone regole basilari per l'elezione del presidente. Il presidente è normalmente eletto durante un'assemblea generale biennale e resta in carica fino all'assemblea generale successiva. Un presidente può candidarsi per un secondo mandato, e i nominativi dei candidati devono giungere per iscritto al segretario generale fino a tre mesi prima dell'assemblea generale, ed essere appoggiati da un altro Socio.

L'attuale presidente di METREX, prof.ssa Mercedes Bresso, accetta di ricandidarsi per un secondo mandato, e visto che non si sono ricevuti altri nomi prima del 17 febbraio 2002, il presidente di METREX, in carica fino all'assemblea generale di Barcellona del 2004 resterà la prof. Mercedes Bresso.

Nota: Come ricorderete, l'ex-presidente Dr. Gerald McGrath si è dimesso dalla presidenza nel corso della Riunione di Bologna nel 1999, in concomitanza con le sue dimissioni dal Consiglio municipale di Glasgow. La prof. Mercedes Bresso è stata eletta presidente di METREX durante la Riunione di Bologna ed è rimasta in carica all'assemblea generale di Torino del 2000, poiché non vi erano altri candidati.

10 INFORMAZIONI RIGUARDANTI I COLLEGHI DI METREX

La Rete ha ricevuto una serie di comunicazioni riguardanti i seguenti colleghi di METREX.

Al prof. José VIERA DE CARVALHO è subentrato, quale presidente dell'Area metropolitana d'Oporto dal sig. Valentim LOUREIRO, sindaco del comune di Gondomar. Il prof. Viera de Carvalho è stato determinante nel promuovere la convocazione d'Oporto del 1999, la quale ha istituito la Magna Carta metropolitana ed il benchmark delle prassi, ossia le fondamenta dei progetti InterMETREX e PolyMETREX.

Il prof. Max VAN DEN BERG, direttore generale della provincia del Noord-Holland, è andato in pensione.

Il nostro collega di lunga data Dr. Paulo MORGADO DE SOUSA, dell'Area metropolitana di Lisbona, lascerà l'AMP al fine di assumere un incarico all'Università di Lisbona.

Jon BASTERRA, condirettore della Agenzia transfrontaliera della Eurocittà Basca, è entrato a far parte della radio basca *Euskadi Irratia*, dove assumerà l'incarico di caporedattore dei notiziari.

L'assemblea generale esprimerà i propri sinceri ringraziamenti ai suddetti colleghi per il contributo che essi hanno generosamente dato alla creazione della Rete METREX, ed inoltre porge loro i migliori auguri di successo nelle rispettive future attività.

11 ALTRI PUNTI

Vi sarà una relazione del segretario generale e dei colleghi di Atene riguardante la composizione della base associativa di METREX ad Atene, poiché in proposito sono in corso trattative. Infatti è possibile che il governo metropolitano di Atene e le prefetture dell'Attica occidentale e del Pireo raggiungano un accordo inteso a condividere pariteticamente le future quote associative d'adesione a METREX.

TABELLA N. 1 Programma complessivo della Rete METREX nel periodo 2002-2206

ALLEGATI

- 1 Esito della riunione riguardante Interreg IIIC a Schiphol**
- 2 Firmatari dello Statuto dell'AISBL**
- 3 Gestione finanziaria di METREX in sintesi**
- 4 Rendiconti finanziari e rendiconti del flusso di cassa per gli anni 2000 e 2001**
- 5 Budget METREX per gli anni 2002 e 2003**

Roger READ, Segretario generale, METREX
Glasgow, marzo 2002

TABELLA N. 1

Programma complessivo di METREX nel periodo 2002-2006

The overall METREX programme of Meetings and Conferences, including the related SocioMETREX project

OVERALL METREX PROGRAMME 2001-2006	YEAR 2001				YEAR 2002				YEAR 2003				YEAR 2004				YEAR 2005				YEAR 2006			
	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
1 THESSALONIKI CONFERENCE/GM								Thessaloniki Conference																
2 LONDON/NAPOLI?								London/Napoli Meeting																
3 STUTT GART												Stuttgart Meeting												
4 STOCKHOLM												Stockholm Meeting												
5 BARCELONA CONFERENCE/GM																Barcelona Conference								
6 PARIS																To be confirmed								
7 LONDON?																				To be confirmed				
8 ROME/VENICE?																				To be confirmed				
9 SZCZECIN CONFERENCE /GM																								Szczecin Conference

The overall METREX Expert Group programme

METREX EXPERT GROUP PROGRAMME 2000-2006	YEAR 2001				YEAR 2002				YEAR 2003				YEAR 2004				YEAR 2005				YEAR 2006			
	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
1 Planning for Major Events								Torino																
2 Metropolitan Governance								London																

The overall InterMETREX and PolyMETREX programme of Workshops and Conferences

InterMETREX PROJECT WORKSHOP PROGRAMME 2002-2006	YEAR 2002				YEAR 2003				YEAR 2004				YEAR 2005				YEAR 2006			
	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
ANALYSIS WORKSHOPS																				
1 WEST ZONE (CENTRAL)								London Workshop												
2 SOUTH ZONE (MEDITERRANEAN)								Roma Workshop												
3 WEST ZONE (RHINE)								Stuttgart Workshop												
4 NORTH ZONE								Stockholm Workshop												
5 EAST ZONE								Bologna Workshop												
6 SOUTH ZONE (IBERIAN)								Porto Workshop												
SYNTHESIS WORKSHOP/DISSEMINATION																				
7 InterMETREX EU OUTCOMES																Barcelona Workshop and METREX Conference				
ANALYSIS WORKSHOPS																				
8 BALTIC STATES/POLAND																Riga Workshop				
9 CENTRAL EUROPE (including the Balkans)																Budapest Workshop				
10 EASTERN EUROPE (including N Africa reps)																Valletta Workshop				
11 RUSSIA AND THE FSU																St Petersburg				
SYNTHESIS WORKSHOP/DISSEMINATION																				
12 InterMETREX CEEC OUTCOMES																				Szczecin Workshop and METREX Conference

PolyMETREX PROJECT WORKSHOP PROGRAMME 2000-2006	YEAR 2002				YEAR 2003				YEAR 2004				YEAR 2005				YEAR 2006			
	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
ANALYSIS WORKSHOPS																				
1 N W EUROPE/GIZ CONTEXT								Amsterdam Workshop												
2 DANUBIAN AREA								Prague Workshop												
3 SOUTHERN PARALLEL								Torino Workshop												
4 ARCHIMED/BALTIC								Helsinki Workshop												
SYNTHESIS WOKSHOP/DISSEMINATION																				
5 TOWARDS EUROPEAN BALANCE																Barcelona Workshop and METREX Conference				
SYNTHESIS WOKSHOPS																				
6 SOCIO-ECONOMIC SYNTHESIS																Venice Workshop				
7 SPATIAL SYNTHESIS																Zaragoza Workshop				
8 POLYCENTRIC SYNTHESIS																Brussels Workshop				
DISSEMINATION																				
9 A POLYCENTRIC EUROPE																				Szczecin METREX Conference

ALLEGATO 1 Esito della riunione per Interreg IIIC a Schiphol

Elenco di quelle regioni ed aree metropolitane che hanno espresso un fermo interesse, in linea di massima, a partecipare ai progetti InterMETREX e/o PolyMETREX.

Partner InterMETREX

1	Partner leader	Comune di Rotterdam
2	Partner ospitante il workshop	Governo metropolitano di Londra (GLA)
3	Partner ospitante il workshop	Provincia di Roma
4	Partner ospitante il workshop	Verband Regione Stoccarda
5	Partner ospitante il workshop	Comune e Contea di Stoccolma
6	Partner ospitante il workshop	Regione Emilia-Romagna e Provincia di Bologna
7	Partner ospitante il workshop	Area metropolitana di Oporto (AMP)
8	Partner ospitante il workshop	Generalitat della Catalogna
9	Partner ospitante il workshop	Consiglio comunale di Riga
10	Partner ospitante il workshop	Consiglio regionale dell'Ungheria centrale (Budapest)
11	Partner ospitante il workshop	Ente per la Programmazione di Malta (Valletta)
12	Partner ospitante il workshop	San Pietroburgo
13	Partner ospitante il workshop	Comune di Stettino
14	Partner	Provincie Noord-Holland/Stad Amsterdam
15	Partner	Regione Lombardia
16	Partner	Regionalplanung Zürich und Umgebung
17	Partner	City of Helsinki
18	Partner	Organisation of Thessaloniki
19	Partner	Warwickshire County Council
20	Partner	Göteborg Region Association of Local Authorities
21	Partner	Gobierno del Pais Vasco
22	Partner	Øresund Committee
23	Partner	Organisation of Athens
24	Partner	Junta de Andalucía
25	Partner	Provincia di Napoli
26	Partner	Warsaw City Council
27	Partner	City of Brno
28	Partner	City of Prague
29	Partner	Municipality of Minsk
30	Partner	Krakow Institute
31	Partner	Eurocity Basque
32	Partner	Ayuntamiento de Granada

Partner per PolyMETREX

1	Partner leader	Generalitat della Catalogna
2	Partner ospitante il workshop	Provincia Noord-Holland e Comune di Amsterdam
3	Partner ospitante il workshop	Consiglio comunale di Praga
4	Partner ospitante il workshop	Provincia di Torino
5	Partner ospitante il workshop	Consiglio comunale di Helsinki e Consiglio Area metropolitana di Helsinki
6	Partner ospitante il workshop	Generalitat della Catalogna (Barcellona)
7	Partner ospitante il workshop	Regione Veneto
8	Partner ospitante il workshop	Diputación provincial de Saragozza
9	Partner ospitante il workshop	Regione Bruxelles-Capitale e Comune di Bruxelles
10	Partner	Warwickshire County Council
11	Partner	Greater London Authority
12	Partner	Rotterdam City Council
13	Partner	Krakow Institute
14	Partner	Stadt Leipzig
15	Partner	Municipality of Szczecin
16	Partner	City of Brno
17	Partner	Central Hungarian Regional Development Council
18	Partner	Gobierno del Pais Vasco
19	Partner	Area Metropolitana de Lisboa (AML)
20	Partner	Area Metropolitana do Porto (AMP)
21	Partner	Junta de Andalucia
22	Partner	Diputación de Zaragoza
23	Partner	Regione Lombardia
24	Partner	Regione Emilia-Romagna/Provincia di Bologna
25	Partner	Provincia di Roma
26	Partner	Øresund Committee
27	Partner	Municipality of Minsk
28	Partner	County/City of Stockholm
29	Partner	Organisation of Thessaloniki
30	Partner	Malta Planning Authority (Valetta)
31	Partner	Eurocity Basque
32	Partner	Ayuntamiento de Granada

InterMETREX/PolyMETREX (da confermarsì)

Comune di Basilea
Comune di Ginevra

ALLEGATO 2 Firmatari AISBL

FIRMATARI / NON FIRMATARI AISBL		
METRO	SOCIO	AISBL
1 Amsterdam	1 Noord-Holland	Si
	2 Amsterdam	Si
2 Atene	3 Attica occidentale	
	4 Attica orientale	
	5 Pireo	
	6 Atene	
	7 Organizzazione di Atene	Si
3 Barcellona	8 Catalogna	Si
4 Bilbao	9 Province basche	
5 Bologna	10 Emilia-Romagna	
	11 Provincia di Bologna	
6 Brno	12 Brno	Si
7 Bruxelles	13 Bruxelles-Capitale	
	14 Comune di Bruxelles	Si
8 Budapest	15 Budapest	
9 Costa Azzurra	16 Alpi-Marittime	Si
10 Eurocittà	17 San Sebastian-Bayonne	Si
11 Genova	18 Genova	
12 Glasgow	19 Glasgow	
	20 GDA	
	21 GCVSPJC	
	22 SGB Co	Si
13 Granada	23 Granada	
14 Helsinki	24 Uusimaa	Si
	25 Helsinki	Si
15 Cracovia	26 Cracovia	
16 Lisbona	27 Lisbona	Si
17 Londra	28 GLA	
18 Milano	29 Lombardia	
19 Monaco di Ba	30 Monaco di Baviera	
20 Oresund	31 Comitato Oresund	Si
21 Oporto	32 Oporto	Si
22 Praga	33 Praga	
23 Riga	34 Riga	Si
24 Roma	35 Lazio	
	36 Roma	
25 Rotterdam	37 Rotterdam	Si
26 Siviglia	38 Siviglia	
	39 Andalusia	
27 SCM (Regno I	40 Metropoli Costa meridionale	Si
28 Stoccolma	41 Contea di Stoccolma	Si
	42 Comune di Stoccolma	
29 Stoccarda	43 Verband RegioneStoccarda	Si
30 Stettino	44 Stettino	Si
31 Salonicco	45 Org di Salonicco	Si
32 Torino	46 Provincia di Torino	Si
	47 Città di Torino	
	48 Piemonte	Si
33 Veneto	49 Veneto	
34 Breslavia	50 Breslavia	
35 Saragozza	51 Saragozza	Si
	FIRMATARI	24
	NON FIRMATARI	27

ALLEGATO 5 Preventivo di bilancio di METREX per il 2002 e il 2003

VOCI DI BILANCIO	€
ENTRATE	250000
1 Quote associative	250000
2 Interessi percepiti	
SPESE DELLA RETE	206400
3 Segretario generale. 80 giorni @ 620	49600
4 Comunicazioni e gestione. 50 giorni @ 530	26500
5 Supporto al progetto. 100 giorni @ 530	53000
6 Interpretariato e traduzione. 2 Riunioni @ 9k	25000
7 Viaggio, alloggio e sussistenza. 2 Riunioni @ 12k	28000
8 Stampa e fotocopie	2000
9 Posta, cancelleria e telefono	5000
10 Contabilità. 10 giorni @ 530	5300
11 Forniture ed altre spese generali	12000
AVANZO / DISAVANZO DI BILANCIO	43600
CONFERENZA	20000
13 Entrate	
14 Spesa. 30 giorni ad una media di 575 €	20000
AFFLUSSO/(DEFLUSSO) NETTO DI FONDI	20360
